Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 26 Sudbury, Ont., le 17 déc. 1958 le numéro: 7 sous

Noël! Noël! La fête de l'amour

Voici Noël! Fête chère entre toutes à notre coeur. C'est la fête du don, la fête de l'amour . . . Le Christ nous est donné! Il nous tend les mains pour assumer toutes nos douleurs, nos peines, nos angoisses . . . Voyez comme Il est serein dans sa crèche! Un Enfant qui vient sauver le monde . . . Il est prêt à nous donner la paix . . . Dieu l'a promise "à tous les hommes de bonne volonté" . . .

Sommes-nous des hommes de bonne volonté? Oh! nous avons tous nos moments de générosité, peut-être de ferveur. Mais le Christ peut-il compter sur nous, sur toute notre vie? Avons-nous le courage et le cran d'accepter que notre vie soit un témoignage qui ne se reprenne jamais? Un témoignage qui ne prenne pas de vacance, comme on dit. Oh! loin de moi la pensée de condamner les loisirs, les vacances, la détente . . . Il faut absolument que tout homme se repose, se distraie, pour mieux rebondir . . . Mais même en vacance, un témoignage chrétien ne prend pas de vacance: c'est-à-dire qu'on doit agir en tout comme des baptisés . . . et non comme des païens . . .

Faisons de ce beau jour de Noël une véritable fête de l'amour; non pas une fête égoiste, où l'on ne pense qu'à soi, mais où l'on pense avant tout au héros de cette fête, au Christ, à l'Enfant-Dieu qui vient nous sauver . . . Une fête où l'on pense aux pauvres, aux déshérités, et pas seulement en pensée, mais effectivement, en payant de notre personne . . . Il y a trop de philanthropie, aujourd'hui, pour ce qu'il y a de véritable charité. On a vidé LA CHARITE de sa moëlle évangélique, en trop de milieux. On donne du bout des doigts, et le coeur n'y est pas . . . L'on ne reconnait pas suffisamment le Christ caché sous les misères du pauvre!

Demandons à Marie de nous enseigner l'Amour, le vrai, et pas ce faux produit bâtard que nous chantent, à longueur de journées, des voix sans aucune harmonie, criardes ou nasillardes . . . Ce qu'une civilisation peut s'abrutir, tout de même . . . Il en faut de la joie, des chansons: mais qu'on y mette du bon sens, un rire franc, de la bonne santé, de l'optimisme chrétien. C'EST NOEL . . . PAIX!

ROGER BRIEN

LE GRAND MANITOU REMPLIT LA NUIT DE SES ANGES

En ce temps-là, celui de la pleine lune, devant l'hiver, les oiseaux avaient fui . . . Le Grand Manitou remplit la nuit de ses anges; devant leur splendeur, les astres pâlirent et les chasseurs errants, ravis, entendirent: Jésus votre Roi est né . . . Jésus est né.

In Excelsis Gloria

Au fond d'un pauvre abri d'écorce ils trouvèrent le Divin Enfant. Des peaux de lapin en lambeaux couvraient son corps frissonnant. Et plus les chasseurs approchaient, plus les anges haut et clair chantaient: Jésus votre Roi est né . . . Jésus est né.

In Excelsis Gloria

Mais, la première lune de l'hiver n'est pas si ronde, ni si blonde que l'auréole divine qui nimbait la tête brune. Castors, renards, présents précieux, des chefs lointains au Roi des Cieux; Jésus votre Roi est né . . . Jésus est né.

In Excelsis Gloria

O enfants de la libre forêt, O fils du Grand Manitou, Le Saint Enfant du ciel et de la terre est né aujourd'hui pour vous. Courbez la tête devant cette divinité, qui vous apporte paix, joie et beauté: Jésus votre Roi est né . . . Jésus est né.

In Excelsis Gloria

Pour Des Fêtes Chrétiennes...

Je promets

. . . de communier, en cette fête de la Nativité de mon Sauveur, et d'inciter les membres de ma famille à s'approcher eux aussi de la Table Sainte.

Je promets

. . . de célébrer ce jour de Noël comme la fête du Christ, et non pas seulement comme un jour où l'on échange des cadeaux.

Je promets

. . . de venir en aide à une famille pauvre et de faire participer mes enfants à cette bonne action.

Je promets

. . . d'offrir ma journée pour la conversion des ennemis de l'Eglise et pour les chrétiens qui, aujourd'hui, souffrent persécution pour le Christ.

Je promets

. . . de m'appliquer à l'avenir à rendre "gloire à Dieu au plus haut des cieux" et à prier pour obtenir la "paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".

Je promets

. . . de ne pas combler les enfants de présents et de bonbons, afin qu'ils n'oublient pas l'aspect religieux des Fêtes.

Je promets

. . . de célébrer chrétiennement, en famille et au foyer, le jour de Noël, le Premier de l'An et les Rois.

Je promets

. . . de m'abstenir des cabarets, des spectacles païens et des réunions mondaines durant le temps des Fêtes.

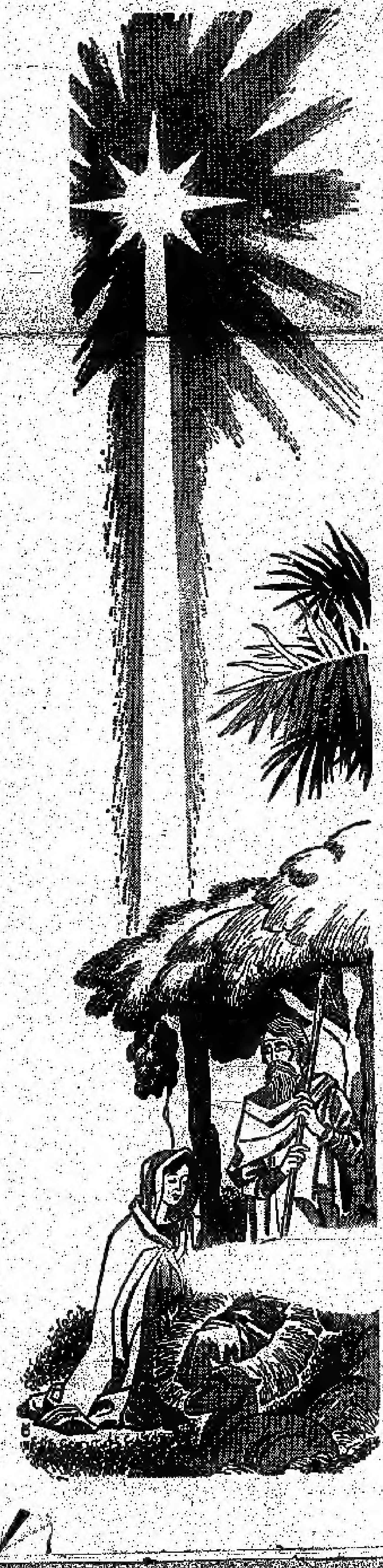
Je promets

. . . d'observer la tempérance dans le boire et le manger, à l'occasion des réceptions, et de la faire observer au foyer.

Je promets

. . . d'encourager mes amis à célébrer chrétiennement les Fêtes.

(Publié par la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur du diocèse du Sault Sainte-Marie)
(Avec l'autorisation de celle du diocèse du Chicoutimi)



LA CRECHE . . . SYMBOLE DE NOTRE FOI

L'histoire de la crèche remonte au deuxième siècle sous forme de fresques ou de sculpture. Toutefois, la tradition veut que saint François d'Assise, en 1223, ait été le premier à concevoir l'établissement d'une crèche de Noël avec de vrais personnages "pour contempler matériellement dans quelle pauvreté le Fils de Dieu était descendu sur la terre".

Il obtint d'abord la permission du Souverain Pontife, Honorius III, et chargea ensuite un seigneur de Greccio, Jean Villeta, de réaliser son projet.

Ce dernier choisit une vaste grotte où les habitants pourraient s'abriter; il ordonna d'y édifier une étable d'arbres grossièrement équarris, de boue et de pierre. On y plaça un autel, et au-dessous, une mangeoire d'animaux qui fut toute garnie de foin. Le dernier soir, le boeuf et l'âne firent l'ascension de l'ermitage pour compléter la représentation.

La messe fut célébrée au-dessus de la crèche, près de laquelle le frère François se tenait debout, le coeur débordant de joie.

Ce qui nous touche aujourd'hui surtout, c'est l'immense retentissement qu'a eu lieu à travers les siècles la mise en scène imaginée par le génie à la fois réaliste et mystique du petit Pauvre d'Assise, pour sa consolation spirituelle et pour la joie de ses frères. Depuis plus de sept siècles, toutes les crèches de nos églises et de nos maisons sont tributaires de la crèche de Greccio.

Des artistes de toute nation, de tout âge, de toute inspiration, ont apporté dans la réalisation de la crèche de Noël des talents extrêmement variés, depuis les plus sublimes jusqu'aux plus naïfs.

D'autre part, les personnages peuvent se multiplier à l'infini. Bergers avec leurs troupeaux, rois mages en brillante cavalcades, anges, prophètes, etc . . .

Dans nos contrées, ce sont les parents qui font à leurs enfants la surprise de la construction d'une crèche. On la fait très souvent au pied de l'arbre de Noël. Les personnages peuvent être de carton, de plâtre ou de plastic, et même en bois ou en ivoire.

A part les personnages, toute la crèche peut être le fruit d'une imagination constructive. On pourra réaliser des prairies de Palestine, des palmiers de petits lacs, des rochers, des forêts, une vile lointaine (Bethléem). Il est aussi facile de créer un firmament artificiel avec des comètes et l'étoile des Mages.

Pour rester dans la tradition évangélique, il serait normal de ne placer l'Enfant-Jésus qu'à minuit le 25 décembre et les Mages seulement le 6 janvier. Toutefois, on préfère poser tous les personnages dès le début afin d'obtenir immédiatement un symbole complet.

La crèche doit être préparée quelques jours avant Noël et rester montée jusqu'à la purification, le 2 février. Dans nos salons cependant, il est conseillé de la défaire après l'Epiphanie à cause des risques d'incendie surtout si on y a ajouté des lumières.

On n'insistera jamais trop sur l'importance d'ériger une crèche, si humble soit-elle, dans un coin de la maison. En somme, c'est elle qui rappelle le mieux ce grand mystère de l'Incarnation que l'Eglise célèbre à Noël.

Puisse l'esprit de paix et de bonne volonté qui fut apporté au monde par Jésus en ce premier Noël . . . régner parmi vous et les vôtres en ce temps des Fêtes."

PAROISSE STE-ANNE

Sudbury Ontario

Les Révérends Pères:

Gérard Dallaire S.J., curé
Georges Brodeur S.J.
Eugène Mongeau S.J.
Léopold Porcheron S.J.
Eugène Proulx S.J.
Alphonse Raymond S.J.
Albert Regimbal S.J.
Roland Saulnier S.J.

"Que le message de la belle histoire de Noël s'imprègne dans vos coeurs et vos pensées au cours de cette saison bénite et que la paix et le bonheur règnent dans vos foyers durant l'an Nouveau".

Paroisse St-Jean de Brébeuf

Sudbury Ontario

25 décembre: Minuit
(église et sous-sol)
8 - 9 - 10 - 10.55
12.00 - 5.15 p.m.

Mgr L.J. Côté, P.D., V.G.
curé
Rév. Roger Despatie
Rév. René Hébert
prêtres-assistants

"Que la Paix et la Joie de l'Enfant-Jésus vous comblent tous de bonheur à l'occasion de la Noël; qu'elles soient votre partage tous les jours de l'An Nouveau".

PAROISSE ST-EUGENE

Sudbury Ontario

Messes:
NOEL: Minuit
(église et sous-sol)
le jour 9 - 10 - 11 hres

Rév. B. Fortier, v.f.
prêtre-curé
Rév. R. L. Prévost
prêtre-assistant

"Puissiez-vous en ces jours heureux Recevoir le Divin Enfant Les bénédictions que vous désirez".

PAROISSE LA TOUSSAINT

Minnow Lake Ontario

Rév. G. Vachon, curé

Heures des messes:

Minuit: à l'église - au sous-sol - école Ste-Thérèse
Messes du jour: à l'église: 9.30 - 11 hres
école Ste-Thérèse: 11 hres

Voeux de Sainte Année

Paroisse
ST-JOSEPH
Chelmsford

Messes
Minuit, 8 - 8.30 - 9.15
11.00 - 11.30 - Midi
Larchwood: Minuit - 11 a.m.

Rév. L. Cholette, curé
Rév. R. Tremblay, ptre
Rév. F. Guilbault, ptre

Que ce Noël vous apporte
SANTE BONHEUR ET PROSPERITE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Paroisse
STE-AGNES
Rév. L. Fortin, curé
AZILDA, ONT.

Puisse la Paix Régner parmi vous et les vôtres . . .

Paroisse Notre-Dame de l'Espérance
Val Caron, Ontario

MESSES:
Minuit - 9.30 - 11 hres a.m.

Rév. O. Dubuc
curé

"Nous prions Dieu de vous donner Santé, Bonheur, Paix et Prospérité en cette nouvelle année".

Paroisse St-Jacques

Hanmer, Ont.

Rév. L. Daoust, curé
Rév. L. Laurencelle, ptre

"Que la joie et la Paix de Noël vous accompagnent durant toute l'année nouvelle."

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson — Ontario
Rév. M. Boyer, curé
MESSES: Minuit, 9 - 11 hres.

"Le Dieu du Ciel est descendu sur la Terre! Accueillons-le dans une crèche pleine de vertus de Noël et réservons-lui une paille chaude et offrons-lui nos plus humbles hommages."

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
New Sudbury — Ontario
Rév. J. Michaud, curé

HEURES DES MESSES:
Noël: Minuit - 9 - 11
Jour de l'An: Minuit - 9 - 11
Epiphanie: - 9 - 11 - 5.15 p.m.
Bénédiction des enfants à 2 hres p.m.

"Que ces Fêtes soient pour vous et les vôtres remplies de bonheur et de joie."

PAROISSE
NOTRE-DAME de la MERCI
CONISTON, ONTARIO

Rév. O. Campeau
prêtre - curé

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 17 décembre 1959.

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

D'un pôle à l'autre

C'est évidemment la tournée du président Eisenhower à l'étranger, et surtout sa visite au Pakistan et en Inde, qui ont tenu la vedette. De Rome, première étape de son voyage, M. Eisenhower s'est rendu au Pakistan, où les organisateurs de la tournée du président américain ont pu se rendre compte à quel point l'initiative du voyage en Asie était opportune. La réception faite à M. Eisenhower a dépassé en chaleur et en enthousiasme tout ce qu'on pouvait s'imaginer. Mais c'est à la Nouvelle-Delhi que tous les records devaient être battus. On estime que plus d'un million de personnes ont tenu à saluer le président des Etats-Unis. Les dépêches d'agences sont unanimes à souligner la ferveur quasi-religieuse avec laquelle la foule a accueilli M. Eisenhower. D'énormes banderolles portaient "We Like Ike"—"Nous aimons Ike"—ou bien fêtaient le président comme le prince de la paix.

D'après les propres commentateurs indiens, l'enthousiasme provoqué par cette visite ne peut être comparé qu'à celui provoqué il y a 12 ans par l'annonce de l'indépendance de ce pays. La visite d'Eisenhower est d'autant plus opportune qu'elle arrive au moment où la situation chinoise provoque le ressentiment de l'Inde, et par celà même un rapprochement du pays de M. Nehru avec les Etats-Unis, vis-à-vis desquels la Nouvelle-Delhi avait jusqu'à présent conversé une neutralité ombrageuse et quelquefois même hostile.

D'après les renseignements qui parviennent de Paris, la conférence au sommet promet d'être quelque peu orageuse par suite de l'entente intervenue entre le président de Gaulle et le chancelier Adenauer au sujet de la participation, et même à la présence à une conférence à l'échelon le plus élevé entre l'est et l'ouest de représentants de l'Allemagne communiste. D'après des informations émanant de milieux autorisés, le chancelier Adenauer aurait obtenu du général de Gaulle son apui dans sa demande formelle d'exclure toute forme de présence de l'Allemagne de l'Est à une éventuelle réunion des Chefs de gouvernement de l'Est et de l'Ouest. M. Adenauer est prêt à renoncer à sa propre participation pourvu que les communistes en soient exclus également. Cette demande risque de provoquer de violentes réactions de la part du président du conseil des ministres soviétique, M. Khrushchev.

Aux Nations-Unies, c'est la question hongroise qui est à l'ordre du jour. Le vice-président de la délégation canadienne, M. Nesbitt, s'adressant à l'assemblée générale a vivement demandé au gouvernement communiste hongrois de laisser les observateurs neutres pénétrer en Hongrie et mener à bien l'enquête dont les Nations-Unies les ont chargés. M. Nesbitt a fait état des informations qui parviennent de Hongrie et selon lesquelles le gouvernement Kadar exécuterait des adolescents de 16 ans, emprisonnés depuis trois ans pour avoir pris part à la révolte et dont on a attendu le 16ième anniversaire pour pouvoir les fusiller légalement.

La rupture d'un barrage dans le sud de la France qui, d'après les estimations officielles, aurait causé la mort de près de 500 personnes, a soulevé l'émotion du monde entier. Des campagnes d'aide aux victimes ont été lancées non seulement en France, mais dans plusieurs pays étrangers. Bien que les causes précises du sinistre n'aient pas été définitivement établies, on attribuerait la rupture du barrage à un glissement de terrain provoqué par les pluies diluviennes qui se sont abattues sur toute la région.

Au Caire, le chargé d'affaires britannique, M. Crowe, a présenté ses lettres de créance. Ce geste a marqué la reprise officielle des relations diplomatiques entre la Grande-Bretagne et la République Arabe Unie.

A Paris, les chefs militaires des pays faisant partie de l'OTAN se sont réunis pendant deux jours pour discuter les problèmes militaires de l'Alliance.

Des tempêtes d'une rare violence se sont abattues sur la région atlantique de l'Europe. Plusieurs bâtiments ont fait naufrage et de nombreuses morts sont à déplorer.

Une grave crise politique a éclaté à Colombo, au Ceylan. La mésentente règne entre les membres du gouvernement à la suite de nouvelles informations révélées au sujet de l'assassinat du premier ministre.

A la Havane, trois citoyens des Etats-Unis ont été condamnés à de lourdes peines de prison sous l'accusation d'avoir participé à des complots en vue de renverser le régime Castro.

Vous aurez profit à lire:
L'AMI DU PEUPLE
Abonnez-vous sans tarder
$ 3.00 par année
L'Ami du Peuple
Casier Postal 696, Sudbury, Ontario.
Nom ....
Adresse ....
....
(Prière d'écrire lisiblement)

17 BOURSES D'ETUDES C-I-L

MONTREAL — Dix-sept étudiants post - universitaires qui poursuivent des recherches chimiques avancées dans diverses universités canadiennes ont reçu des bourses d'études C-I-L pour l'année académique 1959-60, announce le Dr J. W. Tamecko, Directeur des Services à l'éducation de la Canadian Industries Limited.

Institué par la C-I-L, en 1940, le programme procure annuellement 18 bourses d'études. Les 16 octrois à des étudiants préparant leur doctorat ont une valeur de $2,400 chacune, y compris $400 comme dédommagament à l'université. Les deux bourses décernées à des étudiants recherchant une maitrise se chiffrent à $1,500 chacune, y compris $300 à l'université. Au cours des 19 années d'existence du programme, la compagnie a décerné 219 de ces bourses, d'une valeur total excédent un quart de million de dollars.

Aux universités sont confiés le choix des candidats, et des sujets d'études, de même que la surveillance des travaux de recherche. Voici la liste des boursiers de cette année: E. R. Milton, d'Edmonton, Alta., Université de l'Alberta; F. A. Dullien de Vancouver, C.-B., Université de la Colombie-Britannique; C. A. Brown, de Halifax, N.-E., Université Dalhousie; M. J. Singh, de Québec, P.Q., Université Laval; K. McCully, de Debert, N.-E., Collège MacDonald; M. Heinrichs, de Crytal City, Man., Université de Manitoba; D. A. Marsden, de Montréal, P.Q., et H. J. Campbell, de Winnipeg, Man., Université McGill; C. B. Cragg, de Hamilton, Ont., Université McMaster; M. Senez, de Montréal, P.Q., Université de Montréal; D. L. Simmons, de Summerside, I.P.E., Université du Nouveau-Brunswick; R. J. Cushley, d'Edmonton, Alta., Université d'Ottawa; Mme J. Allen, de Kingston, Ont., Université Queen's; J. W. Clayton; de Vancouver, C.-B., Université de la Saskatchewan; W. M. J. Strachan, de Fort William, Ont., et R. A. Stager, de Fergus, Ont., Université de Toronto; F. H. Dean, London, Ont., Université Western Ontario.

NOUVEAU MINISTRE POUR L'EDUCATION EN ONTARIO

TORONTO — M. John P. Robats, 42 ans, député progressiste-conservateur de la circonscription de London-North à la Législature ontarienne, a été nommé ministre de l'éducation de l'Ontario. Le premier ministre a annoncé cette nouvelle, à la suite d'une réunion du cabinet, moins de 24 heures après qu'il eut annoncé la démission, pour cause de maladie, de l'honorable William J. Dunlop. M. Robats était ministre sans-portefeuille depuis 1958. M. Dunlop a accepté un poste de ministre sans portefeuille. Le premier ministre Frost a dit que M. Dunlop avait demandé à être relevé "de la lourde tâche que lui imposaient ses fonctions". Comme ministre sans portefeuille, M. Dunlop s'occupera de la coordination des services de l'enseignement universitaire.

Permis d'autos plus cher en Ontario en 1960

TORONTO — M. Yarenko, ministre ontarien du transport, a annoncé dernièrement que le coût des licences d'automobiles sera augmenté pour environ le tiers des véhicules-moteurs de l'Ontario. L'augmentation va de $2.50 à $5.00. Le ministre a également déclaré que cet ajustement apportera $2,200,000 de plus dans les coffres de la Province. Le nombre des catégories de véhicules sera ramené de sept à quatre.

Puisse Noël
et
l'année nouvelle
être pour vous
un gage
de Succès
et de Joie !

LA
CAISSE
POPULAIRE
STE - ANNE
SUDBURY ONTARIO

Pas de hausse générale aux fonctionnaires
(Fleming)

OTTAWA — Le ministre des Finances, M. Fleming, a réitéré la position du gouvernement fédéral concernant les hausses de salaire que réclament les fonctionnaires fédéraux.

Répondant à une requête de l'Institut des professionnels du service civil, M. Fleming a déclaré que le gouvernement fédéral n'a pas changé d'avis depuis l'annonce faite en octobre dernier refusant une hausse générale des salaires.

Il a cependant précisé que le gouvernement a l'intention de reviser les salaires de certaines catégoris de fonctionnaires fédéraux.

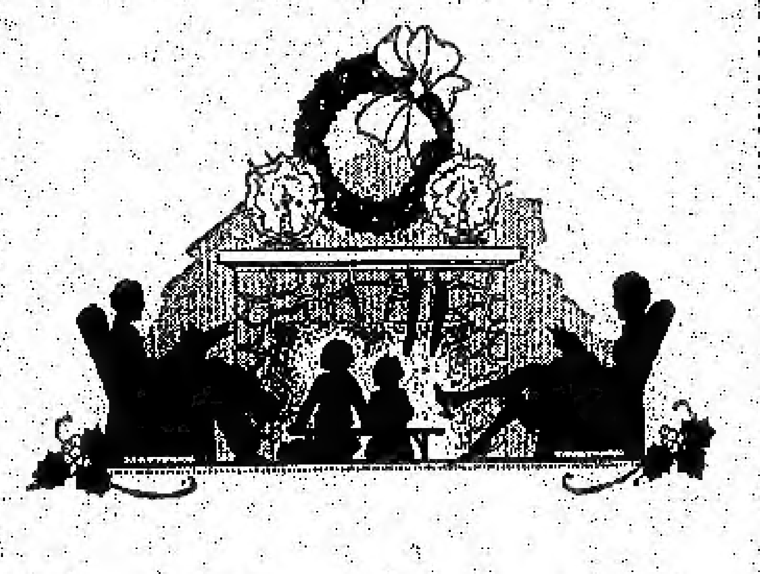
120 services supplémentaires par Air-Canada

MONTREAL — Pendant la période des Fêtes, Air Canada assurera environ 120 services supplémentaires, mettant ainsi 6,000 sièges de plus à la disposition des voyageurs.

Des services supplémentaires seront assurés le 22 décembre; 33 le 23 décembre; 36 le 24 décembre, et 26 le 27 décembre. De plus, 15 services supplémentaires seront offerts entre les 18 et 22 décembre.

Par contre, la compagnie announce l'annulation de 80 départs pour le jour de Noël et de 84 départs pour le jour de l'An, soit une réduction de 40 pour cent du traffic transcontinental.

Il y aura 24 annulations le jour de Noël sur les lignes de l'Ouest canadien, 12 sur celles de l'est, et 44 sur celles du centre. Le jour de l'An, il y en aura 24 dans l'ouest, 47 dans le centre et 13 dans l'est.

POUR VOUS ET LES VOTRES
un
JOYEUX NOEL
BONHEUR, SANTE, PROSPERITE
POUR LA NOUVELLE ANNEE

Alphonse E. Charette & Fils
LIMITEE
Sudbury Ontario

COMMENT S'Y PRENDRE POUR SURVIVRE PENDANT LES FETES

OTTAWA—Voulez-vous vivre jusqu'au Nouvel An? Eh bien, conduisez-vous dès maintenant comme si vous convoitiez le titre de "meilleur conducteur de l'année".

Tel est le conseil que donne aux automobilistes canadiens M. W. Arch Bryce, administrateur délégué du Conseil Canadien de Sécurité Routière, sous les auspices duquel la Semaine de Sécurité Routière vient de se dérouler dans tout le Canada.

Et voici les recommendations particulières que M. Bryce offre aux conducteurs d'automobile à cette époque de l'année:

1—Assurez-vous que tous les organes de votre voiture sont en bon état de fonctionnement et que celle-ci est équipée pour l'hiver.

2—Que vos divertissements pendant les Fêtes ne soient pas aux dépens de votre sécurité et de celle d'autrui. Chaque fois que vous devez conduire, tenez-vous en au café et aux autres breuvages non alcooliques.

3—Partez tôt pour arriver à temps tout en conduisant lentement. Prenez-vous y d'avance pour freiner, faites-le graduellement en appliquant et en relâchant les freins. C'est la seule façon en hiver de ne pas glisse et d'arrêter à temps.

4—Abstenez-vous de conduire pendant une tempête de neige ou de verglas. Autrement, vous risquerez de ne jamais toucher votre destination.

5—Acceptez avec gratitude la tasse de café que les hôtesses prévenants vous offriront à la fin de la soirée. Le café vous aidera à rester en éveil au volant pendant le temps nécessaire pour rentrer au foyer.

M. Bryce met les piétons en garde contre les distractions. "L'élémentaire prudence," dit-il, "exige que ceux-ci ne traversent les rues qu'aux intersections et sur un feu vert."

Un des Dangers de l'hiver

Parmi les dangers de l'hiver figure la mort par l'oxyde de carbone. L'automobiliste, qui pénètre tout grelottant dans son garage, peut être tenté d'en fermer la porte et de réchauffer son moteur rapidement. S'il commet cette imprudence il pourra bien ne plus jamais souffrir du froid, car l'oxyde de carbone qui se dégage du moteur est fatal dans un endroit clos et ne donne pas d'advertissement. Il est sans goût, sans odeur et invisible. Quand l'automobiliste finit par se rendre compte qu'il lui arrive quelque chose, il est habituellement trop tard pour qu'il puisse se sauver. Entre lui et la mort existe une porte qui aurait dû rester ouverte.

Sécurité à Noël

Un incendie à Noël est un événement bien tragique. Quelques précautions peuvent le prévenir. Un peu de sens commun dans l'usage des ampoules de l'arbre peut empêcher les circuits d'être surchargés. Si vous ne connaissez pas la capacité des circuits, vous devez consulter un électricien. Si petites qu'elles soient, ces ampoules peuvent bien mettre le feu aux aiguilles desséchées de l'arbre ou à n'importe quelle garniture inflammable.

NOEL A L'ETRANGER

En Suède, le 1er de l'An est le jour par excellence pour briser la porcelaine et la faïence qu'on accumule pendant l'année devant la maison de la famille qu'on préfère. La veille de Noël, les Danois conduisent les chèvres au lieu des rennes. Enfin, ils déposent des bols de riz dans les greniers avec l'espoir que le riz disparaîtra durant la nuit, car ça leur porte bonheur.

A Hawaï, comme il n'y a pas de neige, les Hawaïens recouvrent leurs arbes de Noël de peinture blanche. Et, selon la légende, si on laisse sa porte ouverte, des étrangers se présenteront pour demander à boire et à manger. En outre, comme dans le Sud des Etats-Unis, il y a des feux d'artifice.

L'échange des cadeaux en Hollande est entouré du plus grand mystère. Chacun reçoit ses cadeaux. Tantôt dissimulera-t-on un cadeau dans un gâteau; tantôt le déposera-t-on dans un endroit quelconque où il ne sera découvert que plus tard. Les petits Hollandais ne manquent pas d'accrocher leurs bas de Noël, car il est entendu que l'évêque et son domestique noir, appelé Piet, y déposeront des cadeaux. A Noël, les Hollandais servent du massepain, du pain d'épice, des gâteaux et un punch chaud préparé pour ce jour et appelé le vin de l'Evêque.

Les petits Mexicains n'accrochent pas leurs bas à l'occasion de Noël. Mais ils déposent leurs souliers sur les fenêtres, confiants de les trouver, le lendemain, remplis de cadeaux.

A Porto-Rico, les enfants ne s'attendent pas à recevoir des étrennes du Père Noël mais des Rois mages. Et s'ils s'inquiètent sur la façon dont les Rois pourront s'introduire chez eux, on leur dit que les Rois, pour la circonstance, se transforment en fourmis.

La jeune Bohémienne, la veille de Noël, lance toujours un soulier dans un escalier, en ayant soin de compter combien de marches le soulier touche. Le total représente le nombre d'années qui s'écouleront d'ici son mariage. Au dîner de Noël, les Bohémiens servent un jeune porc, ce qui est supposé leur apporter la chance. Ils ont adopté des Allemands, depuis un demi-siècle, environ, la coutume des arbes de Noël.

En Espagne, où l'on célèbrera la fête de Noël jusqu'à la veille des Rois, la principale attraction consiste en un tirage au sort. Les heureux gagnants se voient décerner de magnifiques cadeaux.

La fête de Noël en Chine s'appelle **Cheng Dag Fien**, ou, si vous préférez, le Festival de la Sainte Nativité. Quant à l'arbe de Noël, c'est **l'arbre de la lumière**.

En Grande-Bretagne, la fête de Noël serait manquée sans le traditionnel pudding aux raisins. Celui-ci, préparé plusieurs mois à l'avance, est apporté cérémonieusement.

L'incendie, un cadeau tragique

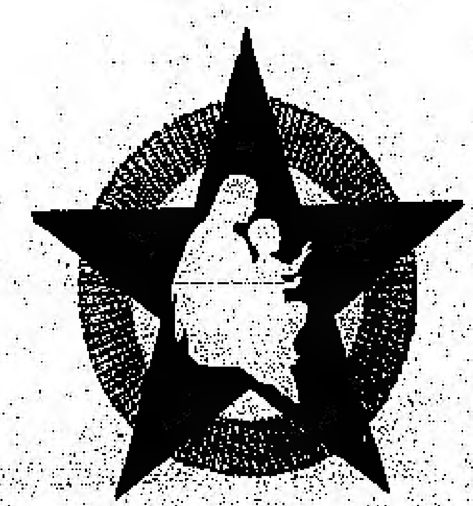
Dans la plupart des maisons de grandes quantités de fins papiers d'emballage s'entassent au temps des fêtes. Ces papiers sont très inflammables et il faudrait en disposer dès qu'ils ont servis à leur fin. Accumulés en tas dans les caves, en particulier près de l'appareil de chauffage, ils sont une cause d'incendie.

Chauffeur de Noël

Au temps de Noël le danger pour les automobilistes se multiplie. Les piétons sont pressés et impatients de traverser les rues; les chauffeurs aussi peuvent avoir des problèmes qui taxent leur patience. C'est souvent une bonne idée que d'utiliser les transports publics aux heures d'affluence ou après une soirée lorsque certains conducteurs de voiture n'ont pas l'esprit aussi clair que d'habitude.

A TOUS NOS CLIENTS
ET AMIS

UN
JOYEUX NOEL



BONNE ET HEUREUSE ANNEE

LA
BANQUE
CANADIENNE
NATIONALE

Succursale: Sudbury, Ont.

MEILLEURS VOEUX
A L'OCCASION DES FETES

La Coopérative Funéraire
du District de Sudbury

73 Beech e. — Jacques G. Farand
Sudbury, Ontario — Directeur de Funérailles

La Caisse Populaire
St-Jean de Brébeuf

. . . offre ses Meilleurs Voeux d'un
Joyeux Noël et d'une Prospère Année
d'épargne à tous ses sociétaires

A. Pharand, gérant — 531 Notre-Dame

Meilleurs Souhaits de Noël
et de la Nouvelle Année

Nous tenons à formuler ces voeux
à nos clients canadiens-français
de la part de la direction
et de notre personnel

A. LAFRANCE & FILS Ltée
MARCHANDS DE FOURRURES
SUDBURY — ONTARIO

Société Saint-Jean-Baptiste
DU DISTRICT DE SUDBURY
SUDBURY, ONT.

La Société

désire formuler à tous ses membres et à
tous les canadiens-français de la région
de Sudbury, ses meilleurs voeux pour un
NOEL DE JOIE
une
BONNE HEUREUSE et
SAINTE ANNEE

Laurent Roy, président — Rév. E. Mongeau, s.j., aumônier

CKSO-TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 27 DECEMBRE

9.30	Test Pattern
10.00	Coq a l'Ane
10.30	Premiere Plan
11.00	Music Hall
12.00	University of Sudbury
12.30	Joindre Les Deux Bouts
1.00	Happyland
1.30	Country Calendar
2.00	Junior Magazine
3.00	Citizen's Forum
3.30	University of Sudbury
4.00	20th Century
4.30	Lassie
5.00	CBC News Magazine
5.30	Highway Patrol
6.00	The Millionaire
6.30	Week in Review
6.40	Sportsreel
6.50	World TV News
7.00	Father Knows Best
7.30	Joan Fairfax
8.00	Ed Sullivan
9.00	G.M. Presents
10.00	Jack Benny
10.30	Mike Hammer
11.00	CBC TV News
11.10	Sports Scores
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Family Theatre

LUNDI, 28 DECEMBRE

6.45	Test Pattern
7.00	News headlines, Northland Scenes, Music
7.30	Devotions, Sacred Heart Prog.
7.45	News, Weather, Sports
8.00	Coffee Club
8.30	News, Weather, Sports
8.45	X-Quiz-O
9.00	Les Belles Histoires
9.30	La Poule aux Oeufs d'Or
10.00	Mid Morning Movie
11.30	Trudy Show
12.00	News, Weather, Sports
12.30	Carnival
2.30	Open House
3.00	PM Party
3.30	Telewives Time
4.00	Christmas Shopper
4.30	Let's Look
4.45	Science All Around Us
5.00	Youth '60
5.45	Homer Show
6.00	Gunsmoke
6.30	Sportsreel
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Dst. Knights of Colombus
7.15	Meet the Wolves
7.25	This Week in Business
7.30	Don Messer Show
8.00	Danny Thomas
8.30	Riverboat
9.30	Music '60
10.30	The Town Above
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Million Dollar Movie Nite

MARDI, 29 DECEMBRE

6.45	Test Pattern
7.00	News headlines, Northland Scenes, Music
7.30	Devotions
7.45	News, Weather, Sports
8.00	Coffee Club
8.30	News, Weather, Sports
8.45	X-Quiz-O
9.00	C'est la Ve
9.30	Joie de Vivre
10.00	Mid Morning Movie
11.30	Trudy Show
12.00	News, Weather, Sports
12.30	Big Picture
1.00	CARNIVAL "Quiet, Please Murder"
2.30	Open House
3.00	Mantovani
3.30	Telewives Time
4.00	Christmas Shopper
4.30	Friendly Giant
4.45	Maggie Muggins
5.00	On Safari
5.30	Sky King
6.00	Nation's Business
6.15	Learn to Draw
6.30	Sportsreel
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	I Love Lucy
7.30	Bob Cummings Show
8.00	Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Startime
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Well-Dressed Man
11.40	Wrestling

MERCREDI, 30 DECEMBRE

6.45	Test Pattern
7.00	News headlines, Northland Scenes, Music
7.30	Devotions
7.45	News, Weather, Sports
8.00	Coffee Club
8.30	News, Weather, Sports
8.45	X-Quiz-O
9.00	Pension Velder
9.30	En Haut de la Pente Douce
10.00	Mid Morning Movie
11.30	Trudy Show
12.00	News, Weather, Sports
12.30	Carnival
2.30	Open House
3.00	PM Party
3.30	Telewives Time
4.00	Our Miss Brooks
4.30	Friendly Giant
5.00	Art in Action
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Showcase
6.30	Sports
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Sgt. Bilko
7.30	Mr. Adam and Eve
8.00	R.C.M.P.
8.30	Live a Borrowed Life
9.00	Perry Como
10.00	The Unforeseen
10.30	Explorations
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Arthur Murray Program
11.45	Christmas Shopper
12.00	Northland Movie Nite

JEUDI, 31 DECEMBRE

6.45	Test Pattern
7.00	News headlines, Northland Scenes, Music
7.30	Devotions
7.45	News, Weather, Sports
8.00	Coffee Club
8.30	News, Weather, Sports
8.45	X-Quiz-O
9.00	A la Porte St. Louis
9.30	Le Survenant
10.00	Mid-Morning Movie
11.30	Trudy Show
12.00	News, Weather, Sports
12.30	Carnival
2.30	Open House
3.00	Good Wives
3.30	Telewives Time
4.00	Christmas Shopper
4.30	See for Yourself
5.00	This Living World
5.30	Roy Rogers Show
6.00	Manhunt
6.30	Sports
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Saber of London
7.30	The Rifleman
8.00	Deputy
8.30	Talent Caravan
9.00	Close-Up
9.30	Man from Blackhawk
10.00	Lawrence Welk
10.30	Zero 1960
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Hollywood Movie Nite

VENDREDI, 1 JANVIER

6.45	Test Pattern
7.00	News headlines, Northland Scenes, Music
7.30	Devotions, Sacred Heart Prog.
7.45	News, Weather, Sports
8.00	Coffee Club
8.30	News, Weather, Sports
8.45	X-Quiz-O
9.00	Premiere
10.00	Mid-Morning Movie
11.30	Trudy Show
12.00	News, Weather, Sports
12.30	March of Medicine
1.00	CARNIVAL "Oper. Manhunt"
2.30	Open House
3.00	PM Party
3.30	Telewives Time
4.00	Christmas Shopper
4.30	Sports Time
5.00	Tidewater Tramp
5.30	Mighty Mouse
6.00	Televiews on Elliot Lake
6.10	Showcase
6.30	Sportsreel
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Leave it to Beaver
7.30	Trackdown
8.00	Country Hoedown
8.30	Four Just Men
9.00	Flying Doctor
9.30	Ann Sothern
10.00	Cavalcade of Sports
10.45	Jim Coleman
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Premiere Performance

SAMEDI, 2 JANVIER

12.30	Test Pattern
1.30	Fon Fon
2.30	Roman de la Science
3.00	Cle de Sol
3.30	Western Matinee
4.30	Kiddies on Kamera
5.00	Outside Broadcast
5.30	Cartoon Party
6.00	Tennessee Ernie Ford
6.30	Berean Baptist Church
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Dennis the Menace
7.30	San Francisco Beat
8.00	Bachelor Father
8.30	Sea Hunt
9.00	NHL Hockey
10.30	Johnny Staccato
11.00	CBC-TV News
11.10	Local News
11.20	Weather
11.25	Sports Scores
11.30	Juliette
11.50	Christmas Shopper
12.00	J. Arthur Rank Presents

CFBR-550

DU 27 DEC. AU 2 JANVIER

DIMANCHE

8.00	Ouverture
8.02	Nouvelles et Sports
8.07	Rendezvous Dominical
8.55	Radio-Journal
9.00	Messe du Dimanche
10.00	Radio-Journal
10.05	Rendez-Vous Dominical
11.00	Radio-Journal
11.05	Les Succès de l'Heure
11.30	L'Actualité Chez-Nous
11.45	Chronique Universitaire
12.00	Album du Disque
12.30	L'Heure de Saint François
12.45	L'Heure de l'Opéra
4.15	Intermède
4.30	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.59	Ouverture
8.00	Nouvelles
8.10	Chronique Sportive
8.15	Réveil Matin
8.55	Actualité Locale
9.00	Chez Mivlle
9.30	Matinée Cocktail
10.00	Nouvelles
10.05	Rira-Ton
10.10	Matinée Cocktail
10.30	Un Homme et Son Péché
10.45	Quizz-IGA
11.00	Nouvelles
11.05	Musique de Dêtener
11.10	Matinée Cocktail
11.30	Coeur à Coeur
11.45	Matinée Cocktail
12.15	Radio-Journal
12.25	Intermède
12.30	Réveil Rural
12.45	Matinée Cocktail
1.00	Radio-Journal
1.10	Chronique Sportive
1.15	Carnaval et Cascades
1.45	Jeunesse Dorée
2.00	Radio-Journal
2.05	Carnaval et Cascades
2.30	Fémina
2.45	Carnaval et Cascades
3.00	Nouvelles
3.05	Musique Western
3.30	Les Visages de l'Amour
3.45	Musique Western
4.00	Nouvelles
4.05	Chronique Sportive
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fermeture

SAMEDI

7.59	Ouverture
8.00	Nouvelles
8.10	Chronique Sportive
8.15	Réveille-Matin
8.55	Actualité Locale
9.00	Quadrilles et Cotillons
10.00	Nouvelles
10.05	Quadrilles et Cotillons
11.00	Nouvelles
11.05	Quadrilles et Cotillons
12.15	Radio-Journal
12.25	Chronique Sportive
12.30	Palmarès et Nouveautés
1.00	Radio-Journal
1.10	A Votre Santé
1.20	Palmarès et Nouveautés
2.00	Nouvelles
2.05	Palmarès et Nouveautés
3.00	Nouvelles
3.05	Palmarès et Nouveautés
4.00	Nouvelles
4.05	Sports
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fermeture

CKGN-TV - Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 27 DECEMBRE

11.30	Easy Listening
11.56	Sign On with Highlights
12.00	Les Travaux et Les Jours
12.30	Joindre Les Deux Bouts
1.00	Happylund
1.30	Country Calendar
2.00	Junior Magazine
3.00	Citizen's Forum
3.30	Web of Life
4.00	20th Century
4.30	Lassie
5.00	News Magazine
5.30	Documentary '60
6.00	Tennessee Ernie Ford
6.30	Bob Cummings
7.00	Father Knows Best
7.30	Joan Fairfax Show
8.00	Ed Sullivan Show
9.00	G. M. Presents
10.00	Jack Benny
10.30	Fighting Words
11.00	CBC News
11.10	Late News
11.20	Sports Final
11.25	Weather Map
11.30	Sign Off with Highlights

LUNDI, 28 DECEMBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Perculator Para
7.41	Morning Mark
7.45	Learn to Dr
8.00	Sunrise New
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Barnyard Barometer
8.30	News Capsule
8.33	Organ Moods
8.38	Who's New?
8.45	Who's New?
8.55	On the Social Beat
9.00	News, Sports & Weather
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	Adventures in Japan
9.45	The Living Word
10.00	Sign Off
1.30	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	P.M. Party
3.30	Matinee
4.00	La Poule Aux Oeufs d'Or
4.30	Let's Look
4.45	Science All Around Us
5.00	Youth '60
5.30	Tee Pee Pow Wow
6.00	Digest - 10
6.30	Sports
6.40	Weather
6.45	Newscast
6.55	On the Social Beat
7.00	I Love Lucy
7.30	Don Messer
8.00	The Danny Thomas Show
8.30	Riverboat
9.30	Music '60
10.30	The Town Above
11.00	CBC News
11.15	This is 30 - news
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Premiere - in French
12.35	Sign Off with Highlights

MARDI, 29 DECEMBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Perculator Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Barnyard Barometer
8.20	Barnyard Barometer
8.30	News Capsule
8.36	Chuckle Corner
8.45	Who's New?
9.00	News, Sports & Weather
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	The Christophers
10.00	Sign Off
1.30	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	Mantovani
3.30	Matinee
4.00	I Married Joan
4.30	Friendly Giant
4.45	Maggie Muggins
5.00	On Safari
5.30	Sky King
6.00	Digest 10, the world at a Glance, Ticker Tape, Sneak Previews, Eye on the District Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather forecast
6.45	Newscast
6.55	Hollywood Keyhole
7.00	Lawrence Welk
7.30	San Francisco Beat
8.00	The Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Startime
11.00	CBC News
11.15	This is is 30 - news
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Wrestling
12.35	Sign Off with Highlights

MERCREDI, 30 DECEMBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Perculator Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.08	Teen Ht
8.12	Sports Desk
8.17	Barnyard Barometer
8.20	Music & Time Checks
8.30	News Capsule
8.35	Christmas Sleigh
8.45	Who's New?
8.55	On the Social Beat
9.00	News, Weather & Sports
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	G. M. Vous Invite
10.00	Sign Off for Morning
1.30	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	P.M. Party
3.30	Matinee
4.00	Our Miss Brooks
4.30	Friendly Giant
5.00	Art in Action
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10, with the world at a Glance, Tickeer Tape, People in Action, Off the Book Shelf, Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather Forecast
6.45	Newscast
6.55	In the World of Fashion
7.00	Leave it to Beaver
7.30	New Faces, 1960
8.00	R.C.M.P.
8.30	Live a Borrowed Life
9.00	Perry Como Show
10.00	The Unforeseen
10.30	Explorations
11.00	CBC News
11.15	This is 30 - news
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	The Nightwatch
	Sign Off with Highlights

JEUDI, 31 DECEMBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Perculator Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.30	News Capsule
8.35	Christmas Sleigh
8.45	Who's New?
9.00	News, Weather & Sports
9.07	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	This Is The Life
10.00	Sign off for Morning
1.30	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	Good Wives
3.30	Matinee
4.00	I Married Joan
4.30	See For Yourself
5.00	This Living World
5.30	Roy Rogers
6.00	Digest 10, with the world at a Glance, Ticker Tape, Sound Off, Billboard, Wrestling Interviews
6.30	Sports
6.40	Weather Forecast
6.45	Newscast
6.55	Hollywood Keyhole
7.00	The Vic Virgil Show
7.30	The Rifleman
8.00	Deputy
8.30	Talent Caravan
9.00	Close-Up
9.30	Man From Blackhawk
10.00	Highway Patrol
10.30	Manhunt
11.00	CBC News
11.15	This is 30 - news
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	The Nightwatch
	Sign Off with Highlights

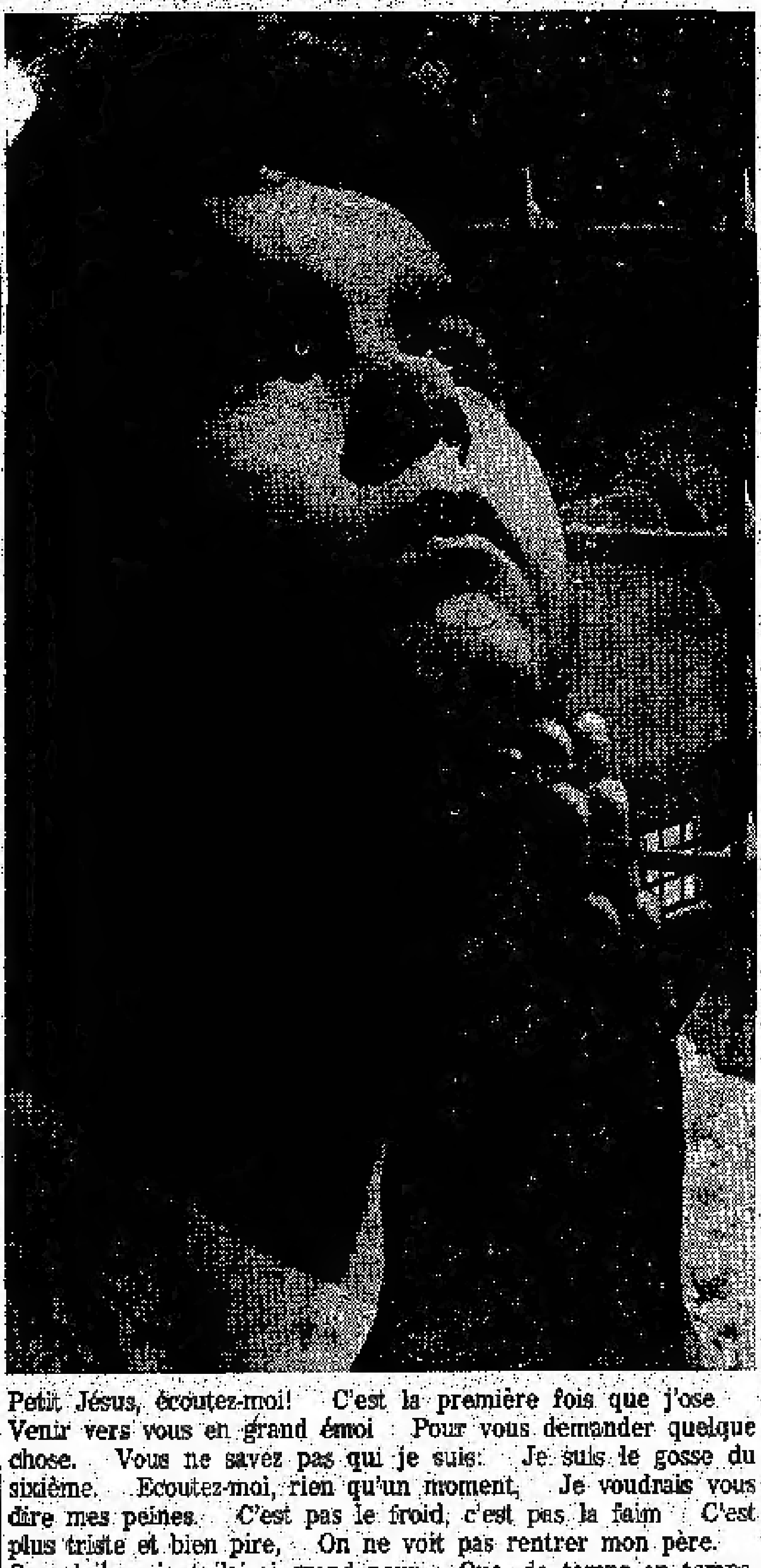
VENDREDI, 1 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News
7.38	Perculator Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.20	Barnyard Barometer
8.35	Christmas Sleigh
8.30	News Capsule
8.33	The Christmas Stocking
8.38	Chuckle Corner
8.45	Who's New?
8.55	On the Social Beat
9.00	News, Weather & Sports
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	Sacred Heart Program
9.45	Sign Off for Morning
1.30	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	P.M. Party
3.30	Matinee
4.00	I Married Joan
4.30	Sports Time
5.00	Tidewater Swamp
5.30	Mighty Mouse Playhouse
6.00	Digest 10 with World at a Glance, Ticker Tape, People in Action, Eye on the District, Farm Report Billboarmd
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	Newscast
6.55	Off the Record
7.00	Gunsmoke
7.30	Saber of London
8.00	Country Hoedown
8.30	Four Just Men
9.00	The Flying Doctor
9.30	Mike Hammer
10.00	Cavalcade of Sports
10.45	Jim Coleman Show
11.00	CBC News
11.15	This is 30 - news
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	The Late Show
	Sign Off with Highlights

SAMEDI, 2 JANVIER

2.30	Easy Listening
2.56	Sign On with Highlights
3.00	Six-Gun Theatre
4.00	The Dancing Teens
5.00	Wenner Cren Project
5.30	Cartoon Party
6.00	TBA
6.15	TBA
6.30	Digest 10
6.31	Billboard
6.35	Sportscast
6.43	Weather Forecast
6.48	Newscast
6.58	Transition
7.00	Dennis the Menace
7.30	Mr. Adams & Eve
8.00	The Ann Sothern Show
8.30	Sea Hunt
9.00	NHL Hockey
10.30	Johnny Staccato
11.00	CBC News
11.10	Late News and Sports
11.20	Weather Map
11.25	Night Owl Movie

LA PRIERE DU GOSSE



Petit Jésus, écoutez-moi! C'est la première fois que j'ose Venir vers vous en grand émoi Pour vous demander quelque chose. Vous ne savez pas qui je suis: Je suis le gosse du sixième. Ecoutez-moi, rien qu'un moment, Je voudrais vous dire mes peines. C'est pas le froid, c'est pas la faim C'est plus triste et bien pire, On ne voit pas rentrer mon père. Quand il revient j'ai si grand peur Que, de temps en temps, il me semble Sentir se décrocher mon coeur. Il casse tout, il chante, il jure. Et dans mon petit lit, je tremble. Pour ne pas entendre les coups, Je glisse sous ma couverture. Et puis, c'est toujours sur maman Qu'il fait retomber sa colère. Voilà, mon Dieu, mon grand tourment. Alors, j'ai pensé ce matin, Vous qui pouvez toutes choses, Vous qui comprenez le latin, Vous qui faites fleurir les roses, Vous n'auriez qu'à cligner les yeux Pour que mon papa redevienne Rangé, tranquille, sérieux Et que le bonheur nous revienne. Surtout, Jésus, en m'écoutant, N'allez pas vous mettre en colère; Maman pleurerait tout autant Si vous faisiez mourir mon père. C'est la faute à ses camarades. Guérissez-le tout doucement Vous qui guérissez les malades.

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. McLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 • Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 • Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière, B.A., O.D.
Examen de la Vue
VERRES DE CONTACT
Bureau: OS 4-5156 Sudbury, Ont. 57 rue Notre-Dame

LACOURCIERE et LACOURCIERE
AVOCATS - NOTAIRES
Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
11 Elm St. E. — Tél.: OS 5-7546

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6832

VOTRE ASSURANCE-VIE ACTUELLE PERMETTRAIT-ELLE A VOTRE FAMILLE DE VIVRE CONVENABLEMENT?
Si non, vous feriez bien de consulter un représentant
SUN LIFE

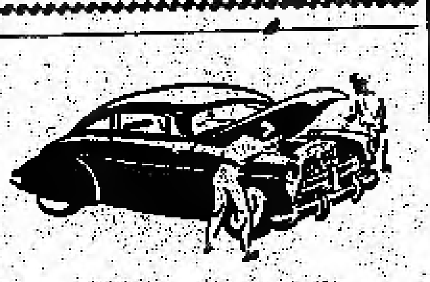
C. D. Bonhomme
Représentant
OS. 4-6411
172 Elm Ouest
SUN LIFE DU CANADA

Esso
Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
OS 3-9535 - 6 - 7
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032 Blvd Lasalle
(Centre d'Achats)
Sudbury Ontario OSborne 4-6972

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant



Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
• Service de toute sorte •
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
• Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Encouragez Nos Annonceurs

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

- Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
- La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
- 16 pages comiques en couleurs.
- Voyages, Sports, livres, etc. . .

LE TELY (fin de semaine) .10¢

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 10 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)

L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Ecoutez votre poste FRANCAIS
— 550 —

Futurs Mariés
- Faire Part
- Serviettes
- Remerciements

Etc.
Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

PRECAUTIONS

GREENWOOD, C.-B. — "Quelques onces de solide sens commun produiront plus de bonheur pendant les Fêtes que des gallons de boisson," déclarait aujourd'hui la présidente de la Fédération des Instituts féminins du Canada, Mme E. J. Roylance, de Greenwood, C.-B., dans un message aux Canadiennes à l'approche de Noël et du Jour de l'An.

Le sens commun, d'expliquer Mme Roylance, dicte aux Canadiennes de faire tout en leur pouvoir pour soustraire leurs maris, leurs enfants et leurs invités aux dangers de la circulation routière.

A titre d'hôtesse, les maîtresses de maison devraient se préoccuper de la sécurité de leurs parents et amis, ajoutait Mme Roylance.

Elle suggère aux Canadiennes de recourir aux moyens suivants pour protéger la vie de tous ceux qui lui sont chers:

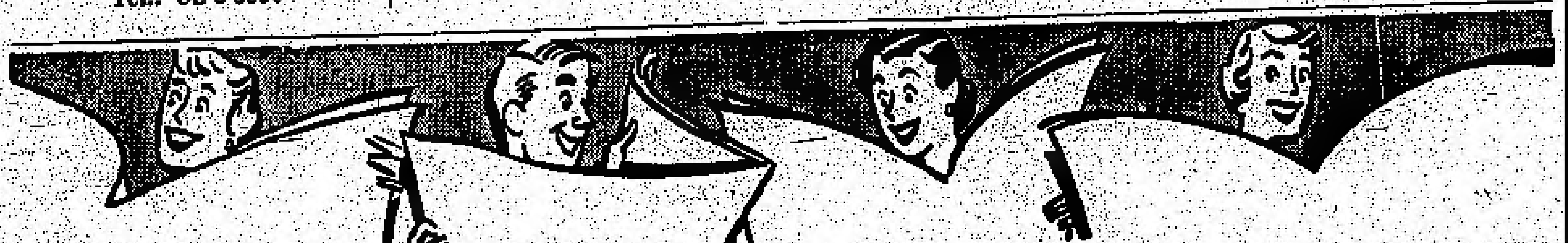
1. Voyez à ce que vos enfants ne jouent pas dans la rue ou sur la grande route.

2. N'insistez pas auprès de vos invités qui conduisent leur voiture pour qu'ils acceptent des boissons plus fortes que le café. Vous pouvez aussi leur offrir du lait, des jus de fruits ou légumes, ou encore de la soupe, ce qui plaira à bon nombre d'entre eux.

3. Ne laissez pas partir vos invités pendant une tempête de neige ou de verglas.

4. Avant la fin de votre réception, ne manquez pas d'offrir un goûter substantiel couronné de café chaud et stimulant, préparé en abondance. Cela aidera les piétons comme les automobilistes à rester en éveil et à rentrer chez eux sains et saufs.

"Aucune réception de Noël et du Jour de l'An ne peut être réussie à moins que tous les invités ne soient vivants le lendemain. Cela dépend, dans une très grande mesure de la maîtresse de maison," concluait Mme Roylance.



.. LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE —

LES CARTES DE SOUHAITS

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, on échange avec ses parents, ses amis, intimes et proches, des souhaits de bonheur, de santé et de prospérité. C'est l'une des plus gracieuses traditions qui soient au monde et, chaque année, c'est par millions et millions que les "cartes de Noël" sont mises à la poste.

Mais, un geste de politesse ne doit pas imposer une corvée aux destinataires de vos bons voeux. **On veut vous répondre, bien sûr, mais souvent la signature est illisible et rares sont les personnes qui prennent soin d'indiquer leur adresse.** Il faut alors consulter l'annuaire téléphonique, l'almanach des adresses, appeler des amis pour obtenir des informations: bref, l'omission de votre adresse cause des embarras inutiles.

Nous vous suggérons d'indiquer votre adresse à l'angle gauche supérieur de l'enveloppe et au bas de la signature. Simple geste de délicatesse qui, en plus d'assurer une prompte réponse à vos souhaits, évitera des recherches fastidieuses à vos correspondants.

Surtout écrire lisiblement la suscription. Si les paraphes exagérés peuvent attirer l'attention du graphologue, ils ne présentent aucun intérêt pour le trieur et retarderont peut-être la lettre.

Les deux adresses écrites clairement, celle du destinataire et celle du retour, il restera à s'assurer que l'affranchissement est suffisant. Les règles les plus élémentaires de la politesse l'exigent: **on n'a pas idée d'obliger les gens à payer une taxe pour lire nos souhaits!**

Enfin, dans le cas des colis, on sera bien avisé de les emballer soigneusement, solidement. Il existe un mot d'ordre des Postes que tout le monde se trouvera bien d'observer: **Un colis qui vaut la peine d'être confié à la poste mérite d'être bien emballé.** Si l'on veut que son correspondant reçoive un beau cadeau et non les restes d'un beau cadeau, on fera usage de boîtes solides et de papier fort sans ménager la ficelle et les collants.

En résumé, donc: poster tôt; adresser correctement et lisiblement ;inscrire l'adresse de retour dans l'angle gauche supérieur; s'assurer que l'affranchissement est suffisant ;enfin, pour les colis, soigner l'emballage.

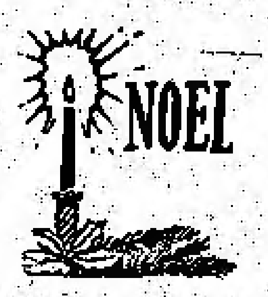
Chacun de nous recevra pour la Noël et le Jour de l'An un grand nombre de cartes. D'habitude, on les conserve quelques jours, on répond par l'expression de voeux similaires, puis, vers la mi-janvier, ces belles cartes vont au panier. Dommage! car il y a mieux à faire.

Une idée fut lancée il y a quelques années par l'ingénieux M. Norman Holland. La voici:

Les cartes sont faites d'une feuille de papier pliée en deux ou quatre sections. A l'aide d'un canif on coupe la feuille du pli principal de façon à détacher la partie imprimée où l'envoyeur a signé son nom et exprimé des voeux. Il reste la face de la carte portant l'image et une partie blanche qui peut encore servir. Mais, à qui? Mais, dame! aux enfants, orphelins, infirmes, pauvres, bref, à une foule de **petits trop heureux de posséder le moyen de remercier leurs bienfaiteurs presque à la façon des grandes personnes.** Les petits, plus que nous, ont dans le coeur de beaux sentiments à exprimer. Pourquoi les priver de leur joie? nous priver nous-mêmes de cette tendresse ineffable?

Les cartes que vous aurez découpées . . . il suffira d'en faire un paquet que vous remettrez à des institutions de votre choix. l'an prochain, elles seront distribuées à vos petits protégés qui les adresseront à leur tour à de nouveaux destinataires. Qui sait si vous ne serez pas du nombre?

(Extrait de l' "Action Catholique".)



LES BELLES TRADITIONS DE NOEL . . .

Malgré les nombreux changements que subit notre civilisation moderne, il est heureux qu'il nous soit resté une tradition et c'est celle de Noël, qui existe encore dans la plupart des pays . . . Et quel prodigieux folklore contient cette belle tradition de Noël.

LA BUCHE DE NOEL. Noël était à l'origine la fête du feu domestique. Le foyer était le symbole de la divinité du feu de Noël et cette tradition ne tarda pas à se répandre dans tous le sud de l'Europe chrétienne. A l'origine, durant le solstice d'hiver pendant la nuit de Noël, on coupait une grande bûche pour la mettre au fond de l'âtre. Ordinairement, on l'allumait avec un charbon de bois provenant de la bûche de l'année précédente. On en brûlait un petit peu chaque jour jusqu'à la veille des Rois, les cendres étaient alors répandues sur les champs afin d'assurer le succès de la récolte.

LES CANTIQUES: Dès les origines du christianisme, les hymnes faisaient partie des services religieux, mais c'est également à saint François que nous devons les premiers cantiques de Noël. Il était d'avis que Noël devait se fêter dans la joie et c'est pour cela que l'on chantait des "chorales" (d'où l'origine du mot anglais, ("Carols"). Ils reflétaient avant tout la joie.

Les cloches ont toujours fait partie de la tradition de Noël. Dans de nombreuses églises européennes, les cloches sonnent pendant une heure de façon lugubre durant la soirée de Noël pour signifier la fuite des démons, tandis qu'à minuit, elles se mettent à carillonner joyeusement pour annoncer la naissance du Sauveur.

LE GUI ET L'ARBRE DE NOEL. L'arbre de Noël avec ses décorations et ses illuminations est la plus récente des traditions qui ne date que du 19e siècle. L'arbre de Noël est d'origine allemande mais il fut précédé en Angleterre, par la branche de gui suspendue au plafond,—au centre de la pièce.

Une des légendes qui se rattache à l'arbre de Noël raconte qu'autrefois, un enfant frappa à la porte d'une maison pour y chercher refuge. Les gens le firent entrer et lui donnèrent à manger. Le lendemain matin, on entendit un choeur d'anges et l'Enfant-Jésus apparut dans toute sa gloire. Avant de disparaître, il brisa une branche d'arbre et la planta dans le sol, disant que la famille ne serait jamais dans le besoin car, chaque année, cet arbre porterait des fruits à Noël. C'est pourquoi depuis lors, dans les foyers d'Allemagne, des arbres couverts de noix et de fruits sont devenus une tradition.

CITY OF SUDBURY
ONTARIO

Mes meilleurs voeux pour un Noël plein de Joie et que la Nouvelle Année vous apporte la Prospérité

Joe Fabbro
Maire de Sudbury

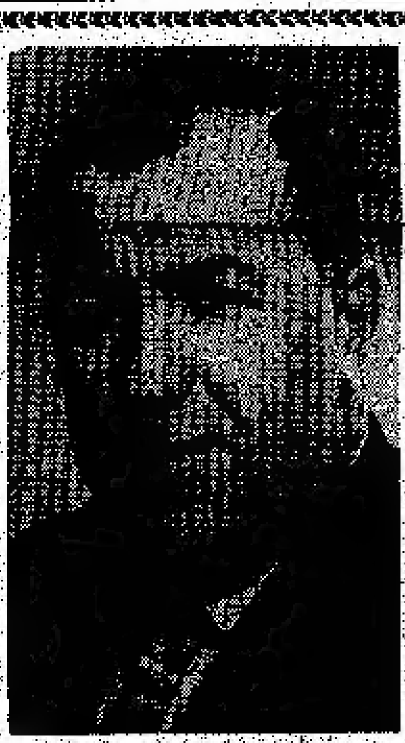
ONTARIO

Joyeux Noël
Bonheur
Prospérité
Santé
en 1960

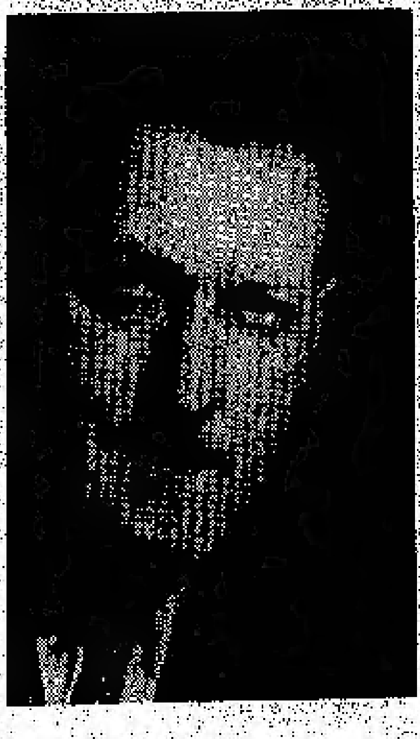
Elmer W. Sopha, M.P.P.
— Sudbury —

ONTARIO

Que Noël et le Nouvel An ne vous apportent que des heures de joie et de bonheur



Rhéal Belisle, M.P.P.
— Nickel Belt —



CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Meilleurs Souhaits à toute la population de Sudbury

Rodger Mitchell, M.P.
Député de Sudbury

CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

A L'OCCASION DES FETES,

J'offre
à l'Eglise et son Clergé,
à nos institutions éducationelles,
sociales et économiques . . . à tous
mes concitoyens et leur famille

Les Meilleurs Voeux de Bonheur, Paix et Prospérité

OSIAS J. GODIN
M.P.
COMTE DE
NICKEL BELT

LE CINQUANTENAIRE DU DEVOIR

ON S'ATTEND A PLUS DE 15,000 INVITES

C'est à l'hôtel Reine Elisabeth de Montréal, qu'auront lieu les célébrations du cinquantième anniversaire du DEVOIR.

Les réservations nécessaires ont été faites pour les 29, 30 et 31 janvier, 1960.

Deux grands salons, pouvant recevoir cinq cents personnes chacun, seront à la disposition des congressistes qui participeront aux journées d'études, lesquelles commenceront vendredi soir le 29 janvier, pour se terminer par le grand banquet du cinquantième anniversaire, dimanche soir le 31.

Ce banquet marquera un nouveau somet dans l'histoire du DEVOIR. En effet il dépassera tous les dîners qui ont eu lieu depuis la fondation du journal, tant par le nombre des convives que par la qualité des invités de la table d'honneur. On sait déjà que c'est M. Gérard Filion, directeur du DEVOIR, qui sera le conférencier à ce dîner. On prévoit une assistance de mille cinq cents personnes et une table d'honneur qui groupera environ cinquante dignitaires venus de tous les coins de la province de Québec, de l'Ontario, des provinces Maritimes, de l'Ouest canadien et même des Etats-Unis.

Un secrétariat permanent pour toute la durée du congrès sera organisé sur la mezzanine de l'hôtel Reine Elisabeth. Les congressistes qui ne l'auraient pas fait d'avance pourront s'inscrire pour les journées d'études, se procurer leurs billets pour la soirée de théâtre du samedi 30 janvier ou réserver leurs places pour le banquet de clôture. Une équipe de secrétaires sera à la disposition de tous les congressistes pour toutes les informations qu'ils pourraient désirer.

Le prix global de l'inscription (journées d'études, théâtre, banquet), sera de $10.00 par personne, c'est-à-dire à peu de choses près le prix coûtant. L'inscription pour les journées d'études seulement sera de $2.50, de $3.00 pour le théâtre seulement et de $6.00 pour le banquet seulement.

L'hôtel Reine Elisabeth a retenu cent chambres pour les congressistes qui voudraient séjourner à l'hôtel pour la durée des manifestations. Les clients de l'hôtel pourront stationner leur automobile gratuitement.

On sait que M. François Mauriac, célèbre écrivain et journaliste français, prépare un message spécial à l'adresse des Amis du Devoir. Sa causerie d'une demi-heure sera prise sur film. Il traitera de la liberté de la presse.

Le CTC somme les camionneurs de ne plus rafler ses affiliés

OTTAWA — Le puissant Syndicat des camionneurs devra comparaître devant le Conseil directeur du Congrès du travail du Canada pour répondre à l'accusation d'avoir raflé des membres à un petit local affilié au CTC sur la côte du Pacifique.

Cette accusation, si elle est fondée, peut entraîner la suspension du Syndicat des camionneurs, si ce dernier ne se conforme pas à la décision qui sera prise. On estime cependant qu'un règlement interviendra entre les parties.

On sait que les affiliés du CTC, dont le Syndicat des camionneurs, ont pris l'engagement de ne pas rafler les membres des autres affiliés. Si un conflit surgit au sujet de la juridiction de deux locaux ou fédérations, un comité spécial tranche ordinairement le litige.

D'après les nouvelles, le Syndicat des camioneurs aurait pris sous sa juridiction un groupe de 150 travailleurs du Syndicat des travailleurs de la brique et de la glaise, à Abbotsford en Colombie-Britannique.

Le vice-président exécutif du CTC, William Dodge, a fait la déclaration suivante:

"Le Syndicat des camionneurs vient de recevoir l'ordre du CTC de cesser de rafler les membres du Syndicat des ouvriers de la brique.

"L'assistant directeur du service d'organisation du CTC, Henry Rhodes, doit faire enquête et rencontrer les dirigeants des deux parties lors d'une réunion conjointe. Nous avons appris que le Syndicat des comionneurs refuse d'obéir à cet ordre. Un rapport complet de la situation sera soumis à la prochaine réunion du Conseil exécutif du CTC au début de janvier", a-t-il conclu.

Les communistes à l'Université de Toronto

TORONTO — Après une absence de trois années, le parti communiste est réapparu sur le campus de l'Université de Toronto. L'organisateur du "club communiste de l'Université de Toronto", M. Sophomore Daniel Goldstick, a fait savoir que son club suivra les directives du parti communiste du Canada. Il a admis être communiste lui-même. Il s'est cependant refusé à divulguer le nombre d'adhérents à son club "par crainte de représailles". Le Canada, a-t-il affirmé, n'est pas vraiment un pays libre. Le parti communiste est considéré comme malhonnête et il n'est pas entièrement légal."

NOMINATION

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario est heureuse d'annoncer la nomination de Me Roger N. Séguin, C.R., d'Ottawa, au poste de directeur du Conseil d'administration et de membre de son Conseil général. Me Séguin a également accepté la fonction de Conseiller juridique et de président du Comité juridique de l'Association d'Education.

Le nouveau directeur est avantageusement connu dans toute la province pour sa grande participation aux oeuvres dans le domaine religieux et national, économique et social. Son père, Me C.-A. Séguin, C.R. fut le premier secrétaire de l'Association d'Education.

LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

UNE DISCIPLINE S'IMPOSE A TOUS LES CARDIAQUES (fin)

par le Dr Adrien Plouffe

En voici la preuve: c'est l'histoire d'un médecin qui pratiquait à la campagne depuis quarante ans. Le plus beau type de ces médecins au service du malade à toutes les heures du jour et de la nuit. Jamais de repos, jamais de vacances. Un soir, il s'est affaissé sous les coups d'une thrombose coronaire. Il a dû passer plusieurs semaines, couché dans son living-room, car on n'osait pas, tellement il était faible, le conduire dans sa chambre au second étage. Il a été obligé d'abandonner sa pratique. Il ne voulait pas abdiquer. Ce chêne se croyait de taille à reprendre son travail, mais il a fini par entendre la voix du gros bon sens. Il n'a jamais accepté son sort avec le sourire aux lèvres, mais ses confrères, ses enfants et ses amis l'ont convaincu. Il se reposait et il était toujours sous la surveillance de son médecin. **Il a survécu ainsi huit ans à son attaque. Il est mort en 1954.**

En face, M. X a commis une imprudence quelques semaines après la même maladie et son coeur s'est arrêté. On ne joue pas avec un coeur malade et le moindre effort peut devenir regrettable pour soi et pour les nôtres.

Heureusement, vous dont le coeur est malade, vous êtes raisonnable et, n'ignorant pas la gravité de votre cas, vous avez baissé pavillon devant les arrêts rigoureux de la science. Vous vous êtes soumis de bonne grâce à ce régime de vie tranquille qui n'a rien d'affolant, mais vous avez choisi le moyen de vivre encore quelques années. Vous vous êtes résigné à votre sort et cette soumission ne manque pas de grandeur. Mais, je vous en prie, ne soyez jamais tenté de vous engagé dans la voie de l'imprudence. Vous êtes encore jeune et vous pourriez parfois avoir le goût d'envoyer promener ces messieurs de la Faculté de Médecine! Soyez sage. Ne l'oubliez jamais, la mort vous a déjà frôlé de son aile. La moindre imprudence pourrait vous jouer un mauvais tour et vous n'auriez pas le temps de regretter un instant de rebellion.

Le médecin hygiéniste peut vous citer un exemple à tant d'autres qui ont une maladie de coeur et qui ne suivent pas leur régime. S'ils vont un petit peux mieux, ils s'imaginent qu'ils peuvent se lancer dans quelque prouesse; s'ils sortent vainqueurs de l'expérience, cela les enhardit, ils recommencent et ils s'écroulent sans vie.

Si vous avez choisi la bonne route de la vie tranquille, tant mieux pour vous et pour les vôtres, car, dans votre cas, cette route, c'est le chemin du roi qui conduit au salut, mais tenez bon. Continuez d'avoir l'intelligence de la vie, d'une vie qui peut durer encore longtemps. Appuyez-vous sur les précautions d'usage, n'esquissez aucun geste qui peut fatiguer votre coeur et vous conserverez plusieurs années ce bien inappréciable et incomparable, la vie. Avec toutes ses inventions et toutes ses découvertes, avec tout le confort dont il s'entoure, l'homme n'a encore trouvé rien de plus désirable, rien de mieux que la vie! **Vivre, cela vaut bien quelques sacrifices!**

Adrien PLOUFFE

Radio Sacré-Coeur - CFBR - 550

LUNDI — Marcel Marcotte, s.j. **Bethléem; pauvreté réhabilitée.** Ch: Frères Maristes, Valcartier.

MARDI — Ernest Gagnon, s.j. **Dans l'étable silencieuse.** Ch: Pères Jésuites, Montréal.

MERCREDI & JEUDI — Emile Muller, s.j. et ses invités (m) **Notre monde: un défi à l'amour.** (j) **Dieu, ni dur ni injuste.** Chant: (jeudi) SS. Bon Conseil, Chicoutimi.

VENDREDI — Vincent Colozza, s.j. **Souhaits et bénédiction. JOUR DE L'AN.** Ch: Soeurs Ste-Anne, Lachine.

SAMEDI: — Ernest Gagnon, s.j., **Le plus grand nom de l'histoire.** Ch: Paroisse de Caughnawaga.

Sudbury: CFBR - 550 - 4.15 p.m.

Meilleurs Souhaits à Tous nos sociétaires

LES CAISSES POPULAIRES de la Région NIPISSING - SUDBURY

- St-Jean de Brébeuf - Sudbury
- Verner
- Noëlville
- River Valley
- Lavigne
- St-Charles Borromée - St-Charles
- Sturgeon Falls
- Field
- St-Vincent de Paul - North Bay
- Corbeil
- Notre-Dame de Lourdes - Alban
- Mattawa
- La Toussaint - Minnow Lake
- Ste Philomène - Bonfield
- Sacré-Coeur - Sturgeon Falls

LA CAISSE REGIONALE

J.O. Legault - gérant

531 rue Notre-Dame Sudbury, Ont.

JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE

THE CRESSEY JOURNAL PRINTING COMPANY LIMITED

Sudbury Ontario

MEILLEURS VOEUX de SANTE, BONHEUR et PROSPERITE

LA PHARMACIE BRADLEY

Avenue Notre-Dame

Sudbury, Ontario

DES SYMBOLES DE JOIE... POUR NOEL!

(La Revue populaire)

DEJA, come par magie, des signes d'allégresse surgissent de toutes parts. Ils s'installent dans les montres des magasins, trônent sur les vérandas, dans les jardins enneigés, s'accrochent aux portes, aux fenêtres barbouillées de givre, s'étalent sur le manteau de l'âtre, ils décorent les autels de nos églises, nos tables de famille et font l'admiration des toute-petits qui exultent.

Qui sont-ils, ces symboles? D'où viennent-ils? Quelle est leur histoire? Autant de questions auxquelles il faudra répondre, quand vos enfants diront tous en choeur ou en partie: "Pourquoi", "Qu'est-ce que ça?", "Expliquez-moi" .... Il ne faut jamais laisser les questions des enfants sans réponse, pour que demeurent en eux, toujours, cette belle curiosité qui fait les savants, les artistes et les saints.

Vous emploierez sans doute vos longues soirées de décembre à préparer, dans le silence de la maison endormie, vos centres de table, vos fleurs pour les vases, des couronnes, des guirlandes, pourquoi ne pas apprendre en même temps à mieux connaître tous les objets que vous utilisez à cette fin? Ainsi, vous ne serez pas prise au dépourvue devant les questions de vos petits garçons et de vos petites filles. Les belles leçons de choses que vous leur donnerez évoqueront le mystère de nos splendides forêts, les coutumes de nos aïeux, des contrées tropicales où règne un perpétuel été. Ces "histoires vraies" valent bien les plus merveilleux contes.

—La magnifique guirlande que vous composez, Marie! mais c'est du Pin et du Pin blanc!— A quoi reconnaît-on cela? —C'est tout simple. Les aiguilles des Pins beaucoup plus longues et plus souples que celles des Sapins et des Epinettes se groupent par cinq dans la petite gaine fixée sur le rameau, quand c'est un Pin et par deux quand c'est un Pin rouge.

—Vous savez distinguer une aiguille de Sapin avec une aiguille d'Epinette? Non? Eh bien, voici quelques indications. Les aiguilles des Epinettes sont fixées, en tous sens sur les rameaux qui les portent, formant ainsi autour de lui, comme une sorte de fourreau. Ces aiguilles sont quadrangulaires, disons à peu près taillées comme une allumette. On constate ce fait en faisant tourner l'une d'entre elles entre le pouce et l'index. Terminées en pointe aiguë et rigide, elles piquent, quand on touche un rameau. Est-ce à cette analogie avec les épines que les Epinettes doivent leur nom? Les aiguilles des Sapins sont, au contraire, molles, aplaties et terminées, à leur extrémité, par deux petites dents arrondies. Elles ne piquent donc pas quand on les touche, et il est impossible de les faire tourner entre les doigts. De plus ces aiguilles ne sont pas disposées en tous sens, sur le rameau, comme chez l'Epinette, mais uniquement de chaque côté, comme les barbes d'une plume, donnant ainsi à la branche de Sapin, par cet arrangement bilatéral des feuilles, un aspect très différent avec leur feuillage vernissé et leurs fruits rutilants pour votre garniture de table, le soir du réveillon? — Mais, ce sera très joli! Et de plus cela sera intéressant aussi, si vous pouvez dire à vos petits, réunis autour de la table de famille, que la tradition du Houx nous vient du pays de nos ancêtres, la France. On l'appelle justement Houx "piquant", à cause des épinettes qui garnissent ses feuilles luisantes et coriaces. Cet arbuste qui peut atteindre jusqu'à vingt ou trente pieds de hauteur, conserve sa verdure tout l'hiver, en dépit des froids rigoureux. Voilà pourquoi, en France, en Suisse, en Belgique, où il croît abondamment, on en a fait un symbole des joies de la Nativité. Les fleurs du Houx sont petites blanches, à formes étoilées. Aux fleurs succèdent, à partir du mois d'août, de septembre, les petites baies sphériques écarlates qui persistent sur l'arbuste, durant toute la saison rigoureuse, et en font, avec son immarcescible verdure, un véritable signe d'allégresse. Aussi, tout les foyers de France sont-ils parés de Houx, à Noël. Dans les Vosges où il croît en abondance, c'est le Houx qui est l'arbre de Noël traditionnel,

Mais tous ces merveilleux symboles ne vous feront-ils pas oublier, à Noël, les fleurs, divines beautés, promesses des promesses? Des fleuristes cultivent pour nous les fleurs dans des serres spéciales. Des républiques artificielles de toutes substances se vendent dans les magasins, au temps des fêtes.

Mesdames, vous saurez transformer avec beaucoup d'ingéniosité, d'adresse et d'amour, pour Noël, vos maisons en de féeriques palais. Et vous serez prêtes aussi à répondre à vos enfants émerveillés par la présence de tant de symboles, qui, désormais, feront non seulement la joie de leurs yeux et de leur coeur mais aussi celle de leur intelligence.

Voeux Sincères pour un
Joyeux Noël et une Heureuse Année

CLUB ALOUETTE
"Le Rendez-vous des Canadiens-français"
255 King Sudbury

PUISSENT NOEL
ET L'ANNEE NOUVELLE
être pour vous un gage
de Succès et de Joie

O. W. Eaton Furniture
COMPANY LIMITED
Spécialistes du meuble
Sudbury Ontario

Meilleurs Souhaits
pour un
JOYEUX NOEL
et une
BONNE ET HEUREUSE ANNEE

C. D. Bonhomme
représentant
La Campagnie d'Assurance-Vie
SUN LIFE DU CANADA
SUDBURY ONTARIO

A TOUS ET A CHACUN ...
UN NOEL JOYEUX

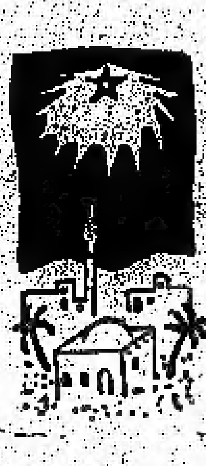
MILLE BONS SOUHAITS
POUR LA NOUVELLE ANNEE

Les Breuvages
Silver Foam

Sudbury Brewing & Malting Co. Ltd.
Dallas Lamont, gérant

La Direction et le Personnel
de
LEBEL & FILS Limitée
VOUS PRIENT D'AGREER L'EXPRESSION DE
LEURS MEILLEURS SOUHAITS
A L'OCCASION DE LA
FETE DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Pierre Lebel
Jean-Paul Lebel



LES MERVEILLES DE LA ST-NICOLAS

Alors que le Canada accueille le Père Noël, celui-ci, sous les traits du bon saint Nicolas, crée en Hollande une atmosphère de joie et d'aimables facéties.

Dès le début de décembre, il vient en effet selon la tradition séculaire, monté sur son cheval blanc et suivi de Pierre, son petit page tout noir, et vêtu du pourpoint comme coiffé de la toque.

L'espoir des petits

Devant la cheminée, le 5 décembre, veille de la St-Nicholas, les petits ont disposé leurs souliers, en n'oubliant pas le foir et la carotte pour le cheval du bon évêque.

Au petit matin, ce seront des cris de joie, devant les jouets étalés, car saint Nicolas et Pierre se sont durant la nuit, glissés par la cheminée.

Parfois aussi, on attent Saint Nicolas pour le dîner de la fête. On prend place en guettant la porte, car si une main noire— celle de Pierre—entr'ouvre cette porte pour lancer à la volée une poignée de friandises, c'est que saint Nicolas sera là, avec sa mitre et sa crosse, sa barbe majestueuse et son sourire . . . il récompensera ceux qui furent sages et grondera les petits désobéissants.

Les échanges

Comme le Christmas anglais ou le Noël canadien, le St-Nicolas apporte l'échange des cadeaux. Ce sont de jolis cadeaux d'amitié, que l'on emballe de façon déroutante. On peut enfouir un délicat bijou dans une pomme de terre tout étonnée de ce secret! On cache parfois les boutons de manchette dans un saucisson . . . On emballe de menues étrennes dans de gigantesques colis . . . .

Et pour continuer l'ambiance de mystère, chacun accompagne son cadeau de rimes amusantes, où l'on souligne les défauts ou les traits de caractère du bénéficiaire, rappelle de lui telle si- du Canada de recevoir sa visite vers le Noël ou le Jour de l'An! tuation amusante et tente de le piquer au jeu.

Vers le St-Nicolas, les Pays-Bas tout entiers, s'annoncent ainsi aux rimes, aux vers légers et piquants.

N'est-il pas jusqu'aux représentants du peuple, qui ce jour-là, s'interpellent dans leurs délibérations, —en rimes joyeuses et frivoles . . .

Nouvelle métamorphose

Puis . . . la fête passée, saint Nicolas se métamorphose en Père Noël; il endosse son costume vif, chausse ses bottes du Pôle Nord; et c'est au tour du Canada de recevoir sa visite vers le Noël ou le Jour de l'An!

Marcel, pour son bambin
Acheta un sapin
Mais sans penser plus loin
Le pied il n'immergea point
D'ailleurs de ce soir
Il ignorait le besoin

La vérification des lumières
Il ne fit pas
Quand partout en l'air
Il les plaça.

Et pendant le réveillon
Tant il fuma, et fuma
Que sans plus de raison
Son arbre il incendia
Sans épargner sa maison
Car tout y passa.

Et quand tout fut consumé
Personne ne put l'aider
Pas même le Père Noël
Déjà retourné au Ciel.

Le temps de Noël apporte plus de risques d'incendie

Prenez donc des précautions supplémentaires

Meilleurs voeux pour une période de Fêtes exempte d'accidents.

CIA CO-OPERATORS INSURANCE ASSOCIATION

Bureaux à Belleville, Guelph, Hamilton, London, Ottawa, Owen Sound, Port Arthur, Sarnia, Sault Ste-Marie, Toronto, Windsor.

Messe de Noël à Val Caron

Les paroissiens de la nouvelle paroisse Notre-Dame de l'Espérance de Val Caron auront le bonheur d'entendre la messe de minuit dans leur nouvelle église.

Le curé Omer Dubuc nous apprend que la nouvelle église peut contenir 850 personnes assises. L'édifice mesure 131 pieds de profondeur par 63 pieds de largeur et a une valeur de $100,000.00. Le travail de construction fut volontaire de la part des paroissiens et le curé Dubuc s'étant lui-même converti en entrepreneur put sauver une somme d'argent considérable.

La première messe, celle de minuit sera une messe solennelle, avec diacre et sous-diacre. Elle sera officiée par le curé O. Dubuc.

LE CLIENT A-T-IL TOUJOURS RAISON?

Permettons-nous un tour d'horizon. Les produits sur le marché correspondent-ils toujours à nos besoins quant aux prix, qualité et caractéristiques? les primes de tous genres, timbres ou nature, et la publicité à la télévision, à la radio et ailleurs, peuvent-elles influencer le jugement et la décision de l'acheteur?

Un billet féminin dans un quotidien à grand tirage, sous le titre "Le client a toujours raison", disait ce qui suit: "Un monsieur très bien entre dans une mercerie, choisit une cravate qu'il trouve très jolie et veut l'acheter. Mais attention! Le commis passe à l'action. Il semble que non content de vendre ce qui normalement serait une victoire, il veuille refiler à l'acheteur ce dont il n'a pas besoin ou qui ne lui convient pas du tout. C'est là la victoire totale, seule valable et savoureuse pour le vendeur d'aujourd'hui." Admettons que tous les vendeurs, fort heureusement pour le consommateur, n'entrent pas dans la catégorie de celui que nous décrit l'auteur de cet article. Et ce dernier conclue: "Ne vous alarmez pas! de jeunes commis vous diront encore que le client a toujours raison."

Voici Charlie, le bout-en-train!

Tout un gars, ce Charlie . . . De taille élancée, l'élégance même, Charlie était aimé de tous parce qu'il savait rendre la fête gaie. A Noël . . . une soirée à se rappeler . . . tout le groupe y était. Vers deux heures et demi on se sépara. "Chez nous demain!" avait crié Charlie en partant. Ce lendemain n'eut jamais lieu! Charlie voulut avaler un dernier verre avant de partir . . . pour être en forme! Ce fut une grave erreur de sa part. Ce dernier verre eut pour effet de ralentir ses réflexes et sa conduite au volant fut plus osée que d'habitude.

L'accident aurait pu facilement être évitée s'il avait réagi plus vite . . . quelques onces d'alcool avait affaibli les facultés du chauffeur.

Le Ministère du Transport de l'Ontario vous exhorte à ne pas courir de tels risques. Si vous voulez boire, ne touchez pas le volant! Pas de soucis . . . plus de plaisir.

(Le Ministère du Transport)

QUEL PLAISIR QUE D'APPRENDRE A LIRE d'après ces charmants blocs en feutre rouge qu'un bon ange a gracieusement placés dans le bas de Noël! Les lettres de l'alphabet, découpées d'un feutre blanc, sont cousues sur les blocs rembourrés de kapok et qui peuvent être de différentes grandeurs. C'est un projet de la maison Singer.

L'Atlas du Canada en français officiellement lancé

OTTAWA — L'édition française de l'Atlas du Canada a été officiellement lancée par le ministre des mines et relevés techniques, M. Comptois. En fait, le premier tirage de 1,000 copies est déjà presque complètement épuisé, le public canadien-français répondant avec autant d'empressement que le publique anglophone.

Fruit de plusieurs années de recherches, l'oeuvre de 450 cartes en couleurs présente une synthèse remarquable du développement qu'a connu le Canada aux points de vue historique, économique, social et politique depuis sa naissance modeste jusqu'à l'état de nation qui a sa place dans le monde. L'Atlas, dont c'est la première édition en langue française, a été réalisé par le ministère des mines et des relevés techniques; c'est un fort volume de 18 pouces par 20 dont la reliure à feuilles permet d'en détacher les planches à consulter de même qu'à y insérer toute addition future.

M. Hubert Guenette, candidat à l'échevinage du Grand Sudbury au Quartier Fournier.

Né à Verner. Agé de 42 ans. A Sudbury depuis 22 ans. Marié à Lauretta Potvin en 1938. Trois garçons, aux études. Diplômé du cours Commercial Scientifique du collège Bourget Rigaud. Maître Plombier, entrepreneur en plomberie, chauffage et installations au gaz. En affaire depuis 16 ans. Propriétaire dans le quartier Fournier. Membre actif de l'Association des Contribuables (Ratepayers' Association). Au conseil de ville depuis trois mois cette année, ayant remplacé M. Smitty Lapalme. Membre du Park Commission, Property and Assessment, Community Services and Welfare Committee. Membre de la Ligue du Sacré-Coeur et directeur du Centre des Jeunes et aussi directeur du Master Plumbers' Association.

Que Noël soit pour tous nos lecteurs un heureux jour et que l'an nouveau vous apporte Joie, Santé, Bonheur et Prospérité

La Direction et le personnel de L'Ami du Peuple